



最后的先知



(Chinese)



薛赫、逊尼派之领袖、
达瓦特·伊斯拉米之创始人、阿拉玛、毛拉、艾布·比拉勒、
穆罕默德·伊里亚斯·阿塔尔·卡迪里·拉扎维
محمّد ابراهيم عارفي

سب سے آخری نبی ﷺ

Sab Say Aakhiri Nabi ﷺ

最后的 先知



由达瓦特伊斯拉米翻译部

翻译成中文

最后的先知 ﷺ

‘Sab Say Aakhiri Nabi ﷺ’ 的中文译文



版权所有

版权 © 2022 马克塔巴·图·麦地那

未经马克塔巴·图·麦地那的事先书面许可，本出版物的任何部分不得以任何形式或方式，以电子、机械、复印、录音或以其他方式复制或传播。

第一版： 伊斯兰历 1443 年 11 月 – (2022 年 6 月)
出品方： 翻译部 (达瓦特伊斯拉米)
出版方： 马克塔巴·图·麦地那
数量： -

赞助

如果您想要通过赞助印刷一本宗教书册把回赐转给您亡故的家人，请随时联系我们。

马克塔巴·图·麦地那

巴基斯坦卡拉奇，法伊赞麦地那，全球迈达尼中心

✉ **电子邮箱:** maktabaglobal@dawateislami.net -
maktaba@dawateislami.net

☎ **电话:** +92-21-34921389-93 – 34126999

💻 **网址:** www.dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

阅读本书的都阿（祈祷词）

在学习宗教书籍或伊斯兰课程之前，请念以下都阿（祈祷词）， **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** 你会记住你所学习的内容：

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

译文

安拉 **عَزَّوَجَلَّ** 啊！为我们打开知识和智慧的大门吧！对我们施以仁慈吧！至尊至贵的主啊！ (Al-Mustatraf, 卷1, 第40页)

注意： 在都阿前后各诵念一遍赞圣辞。

目录

最后的先知 ﷺ	1
赞圣辞的贵重	1
大天使哲布勒伊来 عَلَيْهِ السَّلَام 道 “赛俩目”（一件轶事）	1
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ 我们是最后的先知 ﷺ 的乌玛提	3
最重要的责任	3
对此节句的解释	4
Khaatam 的意思	5
连动物都相信最后的先知 ﷺ	5
对拉扎的诗的解释	6
相信 Kha tm-e-Nabuwat（圣品封印）的重要性	7
没有人会要求提供证据	7
要求假先知展示奇迹怎么样？	8
“在我之后再无先知”	8
不注意保护伊玛尼的损害	9
不在意伊玛尼值得担忧	10
早上是穆民，晚上是非信道者	10
对此圣训的解释	10
关于一位隐秘的圣贤的罕见轶事	12

荡涤信仰的死亡（迈达尼故事）	15
对拉扎的诗的解释	16
传述四十条圣训的益处	16
关于对先知职任的信仰的四十条圣训	17
辉煌的宫殿的最后一块砖	17
对此圣训的解释	17
Khaatam-un-Nabiyyeen（万圣的封印）的意思	18
六大特赐	19
对此圣训的解释	19
我是阿吉布	20
众先知的领袖	21
对此圣训的解释	21
خاتم النبيين	21
Aakhir-ul-Masajid（最后的麦斯吉德）的意思	22
进入天堂	22
在我之后再无先知	22
对此圣训的解释	23
进入天堂的第一个乌玛	24
说话简短而有用	24
在众先知中最伟大的原因（一件轶事）	25
对此圣训的解释	26

将有三十个假先知.....	26
对此圣训的解释	26
毛拉阿里的卓越	27
对此圣训的解释	28
你说的是真相	28
解梦	29
努尔(光) 将跑在他们前面.....	29
所有的被造物都将在审判日呼唤最后的先知	30
如果没有穆罕默德，我不会创造你	30
在《讨拉特》中提到.....	31
第一个和最后一个.....	32
第一位和最后一位先知	32
‘كأنها’ 就在我的嘴边	33
对哈桑的诗的解释.....	34
我什么也没隐瞒，除了……(一件轶事).....	34
圣门弟子和再传弟子的五条语录.....	36
1. 两肩之间的题词.....	36
2. 如果没有他，什么都不会有.....	36
对拉扎的诗的解释.....	36
3. 给易卜拉欣 عَلَيْهِ السَّلَام 的启示.....	37
对拉扎的诗的解释.....	38

4. 给以赛亚 عَلَيْهِ السَّلَام 的启示	38
对“叙利亚王国”的解释	38
5. 给雅尔古布 عَلَيْهِ السَّلَام 的启示	40
关于“最后的先知”的口号	40
阅读完此书后请把它赠送给别人	42

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

最后的先知 ﷺ

穆斯塔法的主啊！无论谁阅读或聆听了这本 42 页的小册子——《最后的先知》ﷺ，不加清算就宽恕他吧，让他在最高天堂成为贵圣 ﷺ 的邻居吧！

أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ ﷺ

赞圣词的贵重

人们啊！的确，将在审判日的恐惧和清算中获得快速解救的人，将是你们中那些在今世为我诵念了大量赞辞的人。

(Al-Firdaus bima Soor-ul-Khittab, 卷 5, 第 277 页, 圣训 8175)

大天使哲布勒伊来 ﷺ 道“赛俩目”(一件轶事)

尊贵的先知 ﷺ 说：“哲布勒伊来 (ﷺ) 来这样向我道‘赛俩目’：‘اَسْلَامُ عَلَيْكَ يَا بَارِئُ’ 我说，‘哲布勒伊来啊，这些是全能的安拉的独有特性，因为这些只与祂相称。它们和我这样的人有什么关系？’ 哲布勒伊来说，‘全能的安拉以这些特性让您值得尊敬，把您提升到所有先

知和使者之上，并从祂的名字和瓦斯夫(即特性)中生出了您的名字和瓦斯夫(即特性)。全能的安拉将您命名为‘按沃勒’，因为就创造而言，您是所有先知中的第一个(按沃勒)。祂给您起名叫‘阿黑尔’，因为在所有先知的时代之后，您将是最后一个出现的，您是最后一个乌玛的最后一位先知。全能的安拉给您起名叫‘巴推恁’，因为早在创造阿丹 ﷺ 前的两千年前，全能的安拉就将您的名字和祂的名字用金色的努尔(光)永远刻在了阿尔什的柱子上。然后祂命令我为您诵念赞辞，所以我为您诵念了一千年赞辞，向您道了一千年‘赛俩目’，直到全能的安拉派遣您去做报喜讯和传警告的使者、呼吁人们遵从全能的安拉的命令的召唤者和启明的星星。全能的安拉给您起名叫“查希尔”，因为祂赐予了您所有宗教中的至高无上者，并向所有生活在今世和天堂中的人显明了您的教法和您的卓越，以至于没有人不向您诵念赞辞。愿全能的安拉慈悯您！因此，您的主是麦哈姆德(即，受赞颂的)，而您是穆罕默德(即，受极力赞颂的)。您的主是按沃勒·阿黑尔，是查希尔·巴推恁，而(由全能的安拉授予)您也是按沃勒·阿黑尔和查希尔·巴推恁。”

贵圣 ﷺ (听到这些)说：“一切赞颂全归把我提升到众先知之上以至于在我的名字和瓦斯夫(即特性)中赐予卓越的全能的安拉。” (Shar' Al-Shifa'-lil-Qaari, 卷 1, 第 515 页; Fatawa Razawiyyah, 卷 15, 第 663 页)

الْحَمْدُ لِلَّهِ (赞美安拉) 我们是最后的先知 ﷺ 的乌玛提

最后的先知的信徒们啊！全能的安拉给了我们一个巨大的恩惠，祂让我们成为祂最爱的先知穆罕默德 ﷺ 的乌玛。贵圣 ﷺ 是所有的先知和使者中最伟大的，且由于全能的安拉的仁慈，贵圣 ﷺ 的乌玛因其施济所以是所有乌玛中最伟大的。

Saaray Rasoolon say tum bar-tar, tum saaray Nabiyon kay Sarwar

Sab say behtar Ummat waalay, “صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمَ”

(Saman-e-Bakhshish, 第93页)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

最重要的责任

贵圣的信徒们啊！相信先知穆罕默德 ﷺ 是全能的安拉派遣的最后的先知是伊斯兰信仰的必要条件之一。任何否认或怀疑这一点的人，哪怕只有一点点，他都是卡菲尔(不信教者)或穆尔塔得(叛教者)，他就不在伊斯兰教的行列中。全能的安拉在《古兰经》第二十二卷《同盟军章》第40节中说：

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَ
كَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۖ

Kanz-ul-Iman 的译文: (受主福佑的先知) 穆罕默德不是你们中任何人的父亲。是的，他是安拉的使者，是众先知中的最后一位。真主周知一切。

对此节句的解释

关于此节句的这一部分——“وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ”阿拉玛、毛拉赛义德·穆罕默德·纳伊姆·丁·穆拉达巴迪 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 在‘Khazain-ul-Irfan’中写道：意思是穆罕默德·穆斯塔法 صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 是最后一位先知，因为在他之后不会出现其他先知，圣品在他之后就结束了。在他之后没有人能得到圣品，直到以撒 عَلَيْهِ السَّلَام 降临。所以，尽管以撒 عَلَيْهِ السَّلَام 已经获得了圣品，然而，他降临后将遵循穆罕默德的伊斯兰教规，按照这个伊斯兰教规传教，并对着贵圣的朝向即克尔白天房的方向礼拜。（记住！）贵圣 صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 作为最后一位先知是绝对的，这种绝对性甚至被《古兰经》和圣训所证实。《古兰经》中也有明确的经文，而圣训也达到了众传圣训¹的水平。这一切都证明了先知穆罕默德 صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 是最后的

¹ 众传圣训：这种圣训的叙述者出现在每个时代的人数如此之多，以至于他们一致认同虚假之事(与事件相反的事实)是不可能的。

先知，没有其他先知会在他之后出现。凡是认为有人可能在贵圣的圣品之后获得圣品的人，都是不信道者和圣品封印的否定者，他已经出教了。(Khaza'in-ul-'Irfan, 第 763 页; Sirat-ul-Jinan, 卷8, 第47 页, 摘要)

Khaatam (封印、终结) 的意思

哈吉、穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 写道：Khaatam 源自 Khatm, Khatm 的意思是“印章”和“最后”。事实上，“印章”被称为 Khaatam，只是因为它被放在任何话题的最后，或者如果一个袋子被盖上了印章，现在里面的东西不能出来，外面的东西也不能进去。同样，这个印章已经盖上了；圣品花园的最后一朵花已经开放了。贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 本人也说明了 Khatam-un-Nabiyyeen 的意思：“لَا نَبِيَّ بَعْدِي”也就是说，在我之后没有其他先知。(Shan-e-Habibur-Rehman, 第171 页)

Ba'd Aap kay hergiz na aye ga Nabi naya

Wallah! Iman hay mayra, aye Aakhiri Nabi

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

连动物都相信最后的先知 ﷺ

据阿卜杜拉·本·奥马尔 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا 传述，一个来自百尼·苏雷姆族群的游牧阿拉伯人（即住在阿拉伯乡村的人）来到贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 受主福佑的法庭说：“我不会相信你，

直到我的这只巨蜥相信你。”说完，他把他的巨蜥放在自己面前。他叫了巨蜥，它说 “لَيْتِكَ وَ سَعْدَيْكَ” (即，我在这里并准备服从)，它的声音大到所有的在场者都听到了。然后贵圣 ﷺ 问道，“谁是你的主(即,值得崇拜的)?” 巨蜥说：“我的主是那个主，他的阿尔什(宝座)在天上，祂是地上的唯一主宰，祂的仁慈在天堂，祂的惩罚在火狱。” 贵圣 ﷺ 接着问：“巨蜥啊！告诉我我是谁。”它大声地说：“أَنْتَ رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ”即，您是 **الرَّسُولُ الْعَالَمِينَ** 的一个使者并且是最后一位先知。凡是相信您诚实的，他就获得了成功；凡是否认您的，他就会被诅咒。看到这些，那个游牧的阿拉伯人深受感染，他立刻诵念了清真言，成为了穆斯林。

(Mu'jam Awsat, 卷4, 第283 页, 圣训 5996)

Aye bala! Bay khiradi-e-kuffaar, rakhtay hayn aisay kay haq mayn inkar

Keh guwahi ho gar us ko darkar, bay zaban bool utha kertay hayn

(Hadaiq-e-Bakhshish)

对拉扎的诗的解释

那些不相信贵圣 ﷺ 的人非常愚蠢。可是，如果我们敬爱的先知 ﷺ 需要谁为自己是真先知和最后的先知作见证，就连不会说话的动物等也开始说话作见证了。

相信 **Khatm-e-Nabuwwat** (先知职任的封印) 的重要性

最后的先知的信徒们啊！相信圣品的封印意味着相信先知穆斯塔法 ﷺ 是最后的先知。全能的安拉在他身上终结了圣品链。从先知穆罕默德 ﷺ 在世时到审判日，不可能有任何新的先知。在以撒 عليه السلام 到来之后，圣品将不会有任何不同，因为 **Khatam-un-Nabiyyeen** 的意思是在阿拉伯的穆罕默德 ﷺ 到来之后，没有人会获得圣品。以撒 عليه السلام 是以前的先知。他，作为一个先知，不会宣扬他的教法，但事实上，他只会宣扬先知穆罕默德 ﷺ 的教法。(*Tafseer Nasfi*, 第 943 页)

记住！先知获得了圣品后，他的圣品就不会终止，事实上，他们的圣品是永久的。在 *Fatawa Radawiyyah* 的第 110-111 页上写着：“先知的圣品不会被解除，愿真主阻止这样的事情。以撒 عليه السلام 的圣品也不会被解除，贵圣的乌玛也不会反对其圣品。 *Fatawa Radawiyyah* 对于圣品的信仰的标准和对于认主独一的信仰的标准是一样的，这意味着两者都是信仰的必要条件。因此，就像一个穆斯林必须相信安拉是唯一的一样，同样地，他也必须相信全能的安拉所喜爱的先知穆罕默德 ﷺ 是最后的先知。

没有人会要求提供证据

伊玛目阿布·曼苏尔·马图里迪 رحمه الله عليه 写道：无论谁

声称有先知在贵圣 ﷺ 之后降临，不会有人让他提供证据，但事实上，对(那个人的)信仰将被驳回，因为贵圣 ﷺ 已经声明：“لَا نَبِيَّ بَعْدِي”，也就是说，在我之后没有其他先知。(Tawilaat-e-Ahl-e-Sunnah, 卷8, 第396页)

要求假先知展示奇迹怎么样？

请看 Malfuzaat-e-A'la Hazrat 第134页上的回答：能向 Mudda' i-e- nabuwwat (即谎称自己是先知的人) 要求展示奇迹吗？

答：如果向 Mudda'i-e-Nabuwwat (即谎称自己是先知的人) 要求展示奇迹的时候认为他一定会失败，不会有损害；如果要求展示奇迹是为了核实他是否能展示奇迹，他（提出要求的人）就立刻变成卡菲尔（不信道者）了。(Fatawa Aalamgiri, 卷2, 第263页)

لَا نَبِيَّ بَعْدِي

艾哈迈德·拉扎·汗 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 陈述道：对于这一众传圣训 ‘لَا نَبِيَّ بَعْدِي’ 即在我之后没有其他先知，真主慈悯的乌玛(愿全能的安拉慈悯那个乌玛)的所有后辈和前辈们一直理解了同样的意思，即贵圣 ﷺ 是所有先知（没有指明哪一个，而是所有）中的最后一个。与贵圣 ﷺ

同时或在贵圣 ﷺ 之后，一直到审判日，不可能有任何人获得圣品。(Fatawa Razawiyyah, 卷14, 第333页)

Sab Ambiya kay ho tum-heen Sardar la-jaram

Tum sa nahin hay dosra aye Aakhiri Nabi

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

不注意保护伊玛尼的损害

亲爱的教门上的兄弟们！人最珍贵的，事实上最无价的东西就是他的伊玛尼。在全能的安拉的慈悯下，任何拥有伊玛尼财富的人，尽管他在金钱上很穷，但他比被剥夺了伊玛尼财富的百万富翁、亿万富翁要富有得多。另一方面，一个富人被剥夺了伊玛尼的财富，实际上是一贫如洗。而且“مَعَاذَ اللَّهِ ثُمَّ مَعَاذَ اللَّهِ”（求主保护）死于这种状态（不信道的状态）的人将永居在火狱。每个穆斯林都应该时常向全能的安拉祈祷，祈求保护他伊玛尼及平和的死亡。在这个苦难的时代，人们普遍惰于善功，也严重缺乏对保护伊玛尼的关心。每一天都有许多新的苦难以不同的方式掏空着穆斯林的伊玛尼。保护伊玛尼非常重要。无论你是否将整个一生都用于行善，但如果你的生命终结时没有伊玛尼，(但愿

这不会发生) 你将永居火狱。贵圣说 “إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنَّوَائِظِ” 即，“功过以结局为准。” (Bukhari, 卷4, 第274页, 圣训 6607)

Attar hay Iman ki hifazat ka suwali

Khali nahin jaye ga yeh Darbar-e-Nabi say

不在意伊玛尼值得担忧

极其令人担忧的是，就像涉及到世俗财富的安全问题时疏忽大意会导致损失一样，对伊玛尼的保护问题更为严峻。Malfuzaat-e-A ' la Hazrat 第495页说，伊斯兰学者声明了：“谁不害怕伊玛尼被拿走，他在纳兹(即死亡)的时候就很可能会有伊玛尼被抢走的危险。”

Musلمان hay Attar tayri 'ata say

Ho Iman per khatimah ya Ilahi

早上是穆民，晚上是非信道者

最后的先知 ﷺ 说：“在那些如同黑夜的苦难来临前，你们要赶紧行善。一个人早上是信道者，晚上就变成不信道者，晚上是信道者，早上就变成不信道者。更有甚者，他会为了世俗的利益而出卖自己的宗教。” (Muslim, 第69页, 圣训 313)

对此圣训的解释

关于这一圣训，伊玛目沙拉夫·丁·耐沃维 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ —

—《穆斯林圣训集》的注释者——说：“这一圣训提示我们，在我们被卷入那些连续不断的苦难而无法行善之前多行善功，这些苦难将会增加得更多，就像黑暗在一个极其黑暗的夜晚蔓延，甚至连月亮都看不见。贵圣 ﷺ 在这里说明了那些严重的苦难的一种形式，那些苦难是如此的严重，以至于一个人的心可以在一天之内就发生转变，而这是一个非常巨大的转变。” (Sharah Muslim-lil-Nawawi, 卷 2, 第 133 页)

亲爱的教门上的兄弟们！为了世俗的享受和今世的奢侈而出卖自己的伊玛尼，用伊玛尼换取不信道，让火狱而不是天堂成为他的住所的人是多么不幸啊！求主保护我们！
 所有贵圣 ﷺ 的信徒都必须诵念 Masnun (求护) 都阿祈祷：‘يَا مُغَلِّبِ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَى رَبِّكَ’ 即，调拨心灵的主啊！让我的心灵对你的信仰坚定不移吧！托庇于贵圣 ﷺ 的施济，愿全能的安拉让我们的伊玛尼完好无损，愿祂使我们坚定地信仰伊斯兰，愿祂让我们带着伊玛尼坦然地殉道，让我们在临死时在绿色圆顶的荫影下看到受人爱戴的先知 ﷺ，让我们被埋葬在巴奇墓地并成为最高天堂的居民。

اٰمِيْنُ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Hayn Ghulam Aap kay jitnay, karo door un say fitnay

Burri Maut say bachana, Madani Madinay walay

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

关于一位隐秘的圣贤的罕见轶事

圣门弟子哈纳杜拉·本·穆阿维亚 رضي الله عنه，和三百名迁士和辅士在去伊拉克胡尔宛接收战利品的路上，临近一座山时天黑下来了。所以，纳德拉 رضي الله عنه 念了宣礼辞。当他念到 ‘الله أكبر الله أكبر’ 时，山中传出一个声音。有人说：“纳德拉啊，你提到了至伟者的伟大。”当他念到 “أشهد أن لا إله إلا الله” 时，回应来了：“纳德拉啊，你提到了纯正的认主独一。”当他念到 “أشهد أن محمدًا رسول الله” 时，声音又来了：“他被派遣来做先知，且在他之后没有其他先知了。他是带来警示的人，以撒 عليه السلام 曾报喜他会到来。在他的乌玛结束时，审判日将会到来。”当圣门弟子纳德拉 رضي الله عنه 念到 ‘حج على الصلوة’ 时，回应来了：“礼拜是一项义务，喜讯是给那些准时去礼拜的人的。”当念到 ‘حج على الفلام’ 时，声音来了：“准时来礼拜的人是成功的，服从崇高的先知 صلى الله عليه وآله وسلم 的人是成功的。”当他念到 ‘الله أكبر الله أكبر لا إله إلا الله’ 时，声音来了：“你已经获得了完全的 Ikhlas（忠诚），因此全能的安拉已经宣告你的身体免受火狱之刑罚。”纳德拉 رضي الله عنه 在礼拜后站起来说：“啊，那个说话优美的人！你是天使、精灵还是 Rijal-ul-Ghaib(即，肉眼看不见的人)请到我们面前来，跟我们说话吧，因为我们是全能的安拉和他的先知 صلى الله عليه وآله وسلم 和奥马尔 رضي الله عنه 的代表。他说了这些以后，一位面容英俊、白胡子的圣贤从山上出现了。他披着一条白色羊毛披肩。当他过来的时候道了“赛俩目”：‘السلام عليكم ورحمة الله وبركاته’ 所有的在场者都回了“赛俩目”。纳德拉 رضي الله عنه 说：“祈求安拉慈悯你，你是谁？”他说：“我是祖莱卜·本·萨马拉。全能的安拉的先知以撒 عليه السلام 让我待在

这座山里并祈祷让我活到他第二次从天堂降临。”在另一传述中，他问道：“贵圣 ﷺ 在哪里？”纳德拉 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 说：“他归真了。”闻听此言，那个圣贤哭了很久。然后他说：“谁接替了他？”回答说：“阿布·伯克尔·逊迪格 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ。”他又问道：“他在哪里？”回答说：“（他也）归真了。”他说：“那谁接替了他？”回答说：“奥马尔 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ。”然后他说：“代我向信士的领袖奥马尔 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 道‘赛俩目’并说：奥马尔啊！执政要保持端正。贴近民众。审判日即将来临。奥马尔啊！当这些事情出现在贵圣 ﷺ 的乌玛中时，离开这个世界更好。（这些事情中的一些如下：）

- 一、人们开始改他们的世系（即，尽管没有该血统也自称赛义德、逊迪格、阿拉维等等）；
- 二、长者对孩子没有喜爱之情；
- 三、人们不再劝人行善，也不止人作恶；
- 四、他们获取(宗教)知识是为了获得世俗的财富；
- 五、大量降雨；
- 六、子女成为争论的原由；
- 七、人们开始装饰清真寺，但是清真寺里没有礼拜的人；
- 八、行贿受贿变得普遍；
- 九、高楼大厦开始被建起来；

- 十、人们顺从他们的欲望；
- 十一、他们开始为了今世出卖信仰；
- 十二、与亲戚断绝联系变成常态；
- 十三、收取利息变得普遍；
- 十四、有钱成为受人尊敬的原因。

当所有这些事情都变得平常时，躲到一个山洞里去，安宁就只在于在那个山洞里不停地赞念万能的安拉。说完这话，圣贤就消失了。

纳德拉 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 把整件事写下来寄给了圣门弟子萨义德·本·阿比·宛噶斯 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ，然后他（赛义德）又写信给信士的领袖最高法官奥马尔 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ。作为答复，最高法官奥马尔 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 命令赛义德·本·阿比·宛噶斯 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 说，他应该带着迁士和辅士去那座山，如果那位圣贤再次出现，代他道“赛俩目”。赛义德·本·阿比·宛噶斯 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 带着四千迁士和辅士去了那座山并连续念了四十天宣礼辞，但再也没有声音或回应传出来。(Tareekh-e-Baghdad, 卷 10, 第 254 页; Dalail-un-Nubuwwah-lil-Bayhaqi, 卷 5, 第 425-427 页; Fatawa Razawiyyah, 卷 10, 第 691 页, 摘要)

祈求全能的安拉慈悯他们所有人并看在他们的份上不加清算宽恕我们！

اٰمِيْنُ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Sab Sahabah ka hay yeh 'Aqeedah aṭal
Hayn yeh Khayr-ul-Wara Khatam-ul-Ambiya

更新信仰的死亡（迈达尼故事）

亲爱的教门上的兄弟们！为了坚定对圣品的信仰，形成对保护伊玛尼的重要性的观念模式，始终与达瓦特伊斯兰米（一项先知的信士的运动）的宗教环境保持关联吧。

إِنْ شَاءَ اللَّهُ الْكَرِيمُ 你将得到这样的福佑——生与死都将是壮丽的。为了增加你的热情，下面是一个迈达尼故事：一个叫穆罕默德·瓦西姆·阿塔里的教门上的兄弟时常来我这里。这个可怜的人的左手得了癌症，医生把那只手截肢了。另一个跟他来自同一个地方的教门上的兄弟告诉我说瓦西姆兄弟因为剧烈的疼痛而深受折磨。我去医院慰问了他。我安慰他说：左手截肢了，不要担心， اَلْحَمْدُ لِلَّهِ 右手没出事，万幸的是 اَلْحَمْدُ لِلَّهِ 伊玛尼没出事。 اَلْحَمْدُ لِلَّهِ 我发现他很有耐心。直到他起床出来送我他都一直保持微笑。手的疼痛逐渐消失了，但是这个可怜的人又遇到了麻烦，那就是水进入了他的胸腔。日子开始在极度的痛苦中度过。终于有一天，疼痛变得更强烈了。他开始赞颂全能的安拉。房间里回荡着安拉、安拉的声音。他的情况非常危急。人们试图带他去看医生，但他拒绝了。他的祖母慈爱地把他的头抱在膝上。 清真言 اَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) 从嘴里念出来，约 22 岁的穆罕默德·瓦西姆去世了。“إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ” 当他正要被抬去洗大净时，盖布突然从他的脸上掉下来。亡人的脸像花一样容光焕发。洗大净之后，他的脸上的光芒更甚了。下葬后，当先知的信士们诵念 Na'ats（赞圣）时，香味

开始从坟墓中散发出来。然而，只有那些闻到的人闻到了。一些家人梦见已故的穆罕默德·瓦西姆·阿塔里在一间装饰着鲜花的房间里，问道：“你住在哪里？”亡人用手指着一个房间说：“这是我家，我在这里真的很幸福。”然后他在一张装饰过的床上躺下来。亡人的父亲梦见自己在瓦西姆·阿塔里的坟墓附近。突然，坟墓裂开了，绑着缠头、裹着白色裹尸布的亡人走了出来。他说了几句话，又进了坟墓，坟墓又合上了。

祈求全能的安拉慈悯他们所有人并看在他们的份上不加清算宽恕我们！

اٰمِيْنَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Tau nay Islam diya tau nay jama'at mayn liya

Tau kareem ab koyi phirta hay 'attiyyah tayra

对拉扎的诗的解释

安拉的先知啊！您送给我们“伊斯兰”这个礼物并把我們纳入了您的乌玛。您是仁慈的。送给我们以后，您还能把“伊斯兰信仰”这个礼物拿回去吗？（绝不能）

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِيْبِ صَلَّی اللهُ عَلَی مُحَمَّدٍ

传述四十条圣训的益处

这段圣训讲的是怀着获取圣训中提到的益处的举意，把四十条圣训传述给大众，无论这些圣训有没有被记住。

(Ashi'a-tul-Lam'aat, 卷1, 第186 页) 关于先知穆罕默德 ﷺ 是最后的先知的四十段圣训如下：

四十段关于信仰圣品的圣训

辉煌的宫殿的最后一块砖

1. 我和在我之前的众先知的比喻，就像一个人建造了华丽的房屋，却在角落里留下一块砖的地方。人们开始惊奇地围着房屋转，问他为什么不把砖头放上去。然后贵圣 ﷺ 说：“我就是（最后）那块砖，也是最后一个先知。” (Bukhari, 卷2, 第484 页, 圣训 3535)
2. 另一传述有以下的話：“我是那块砖的位置的填充物。当我来的时候，就把圣品链补全了。” (Muslim, 第966 页, 圣训 5963)

Hayn woh Qasr-e-Nubuwwat ki eent aakhiri

Qaul-e-Shah dana Khatam-ul-Ambiya

对此圣训的解释

关于这一圣训，穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗 رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ 解释道：سُبْحَانَ اللهِ! 这是多么美丽的比喻啊，就好像“圣品”是一座辉煌的宫殿，众先知是用于建造宫殿的发光的砖，而崇高的先知 ﷺ 是那座宫殿的最后一块砖，因为这块砖大厦才完成。从中我们知道了贵圣 ﷺ 是

最后一位先知。在他那个时代及在他之后都没有其他先知。就像这座宫殿因这最后一块砖而完整，没有剩下任何其他位置可以放入其它砖头，同样，“圣品”这座宫殿由我建成，现在不可能有任何其他先知。记住，以撒 عَلَيْهِ السَّلَام 将在审判日临近时降临，但是他是以前的先知，而不是后来的先知，这块砖已经被放上去了。而且，现在他不会带着他作为先知的荣耀而来(作为先知发布诫命)，而是作为贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 的乌玛而来。记住，最小的儿子就是在他之后没有儿子再出生。以前的儿子不一定都去世了。贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 作为最后的先知的意思是在他的时代或之后不会有任何先知诞生。如果有先知(显然)还活着，这没有任何问题。四位先知(显然)还活着：地球上的两位，黑祖尔和伊利亚斯 عَلَيْهِمَا السَّلَام；两位在天堂，伊德里斯和以撒 عَلَيْهِمَا السَّلَام。他们活着并不与贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 是最后的先知相悖。贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 是最初的被造物 and 最后的先知。 (Mir'aat, 卷8, 第7页)

Khaatam-un-Nabiyyeen 的意思

《布哈里圣训集》注释者者、穆夫提谢里夫·哈克·阿姆贾蒂 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 说：崇高的先知 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 自己解释了，**Khaatam-un-Nabiyyeen** 是“最后的先知”，圣门弟子也解释了同样的意思，乌玛也绝对认同这一点。因此，如果有人说，Khaatam-un-Nabiyyeen 的意思是最后的先知，这是人的意见，这并没有什么益处，而且不值得被人赞赏，毫无疑问，这个人是非信道者。 (Nuzha-tul-Qaari, 卷4, 第510页)

六大特赐

3. 我因六大特赐而在所有先知 عَلَيْهِ السَّلَام 中更受喜爱。

(一) 我被赐予了全面的总结性的话语。

(二) 我得到了“恐惧”的援助。(即真主将恐惧投入敌人的心中来援助先知。)

(三) 战利品对于我是合法的。

(四) 整个世界对我来说都是洁净的礼拜之地。

(五) 我被派遣为所有被造物的先知。

(六) 圣品链因我到来而完整。(Muslim, 第 210 页, 圣训 1167)

对此圣训的解释

提到五、六个特赐并不是要限制只有五六个，贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 得到了无数特赐。对于这一特赐(我被赐予了全面的话语)，穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗·纳伊米 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 解释道：《古兰经》的文字也是全面的，贵圣的话语也是全面的，意思是言简意赅。看，贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 说：“功过取决于举意；信仰的实质是祝福他人；一个信仰完整的人是那个放弃无意义或无用的对话的人。”这些是一些小句子，但是涵盖了整个教乘和道乘。

对于“我得到了‘恐惧’的援助”这一特赐，穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗·纳伊米 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 解释道：敌人来和我打仗。他们离我有一个月的距离的时候，心里就充满了对我的恐惧。即使他们仍然要战斗，他们还是会被打败。

对于“我被派遣为所有被造物的先知”这一特赐，穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗·纳伊米 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 解释道：无论是有生命的还是无生命的，心智健全的还是精神失常的，贵圣的圣品和诫命应用于所有被造物。

对于“圣品链因我到来而完整”这一特赐，穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗·纳伊米 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 解释道：我是最后的先知，在我之后圣品链就结束了，在我的时代和我之后的时代没有其他先知。 (Mir'aat, 卷8, 第10-11 页)

还没有去世的四位先知，黑祖尔、伊利亚斯、伊德里斯和以撒 عَلَيْهِمُ السَّلَام، 毫无疑问是先知，但在最后的先知 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 的诞生后，他们将不再宣扬他们的教法。

我是阿吉布

4. 我有五个名字。我是穆罕默德；我是艾哈迈德；我是马希(即清除者)，因为全能的安拉将通过我抹去罪恶；我是哈希尔，因为人们会跟随我的脚步(也就是在审判日的时候，站在我身后)；我是阿吉布。(Bukhari, 卷 2, 第 484 页, 圣训 3532) 再传弟子、伊玛目祖赫里 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

说：阿吉布就是在他之后再也没有先知的人。 (Muslim, 第985 页, 圣训 6107)

*Shah-e-Ambiya hay, Khuda ka hay piyara
Woh Nabiyoṇ mayṇ sun lo! Nabi Aakhiri hay
Muhammad hay Ahmad, hay Sultan-e-Baṭ-ha
Woh Nabiyoṇ mayṇ sun lo! Nabi Aakhiri hay*

众先知的领袖

- 我是众先知的领袖，我说这话并不自傲；我是最后的先知，我说这话并不自傲；我是第一个求情的人，我已经被准承为第一个求情的人，我说这话并不自傲。
(Daarimi, 卷1, 第40 页, 圣训 49)

对此圣训的解释

对于“我是众先知的领袖”这一圣训，*Mirat* 中解释道：贵圣 ﷺ 将先于众先知进入天堂，而众先知将跟随他。就这一点而言，贵圣 ﷺ 是众先知的领袖。
(*Mirat*, 卷8, 第28)

خَاتَمُ النَّبِيِّينَ

- 的确，当阿丹 عَلَيْهِ السَّلَام 仍然在被用泥巴捏制时，我已经被全能的安拉定为 Khatam-an-Nabiiyyeen (最后的先

知)了。(Al-Ihsan bi Tarteeb Sahih Ibn-e-Habban, 卷8, 第106, 圣训 6370)

7. 确实，我是众先知中的最后一个，而我的清真寺是众清真寺中的最后一座。(Muslim, 第553页, 圣训 3376)

Aakhir-ul-Masajid（最后一座清真寺）的意思

8. 另一传述中有以下的话：我是最后一个先知，而我的清真寺是众先知清真寺中的最后一座。(Al-Firdaus, 卷1, 第45页, 圣训 112) 意思是在阿拉伯的穆罕默德 ﷺ 之后不会有其他先知诞生，也不会再建造其他先知的清真寺。

进入天堂

9. 人们啊！毫无疑问，在我之后没有任何先知，在你们之后也没有任何乌玛。你们要知道，你们崇拜你们的主，每天礼拜五次，在斋月封斋，高兴地缴纳天课，并（合理地）服从你们的领袖，这样你们将进入你们的主的天堂。(Mu'jam Kabeer, 卷8, 第115页, 圣训 7535)

在我之后绝对没有其他先知

10. 先知们 عَلَيْهِمُ السَّلَام 过去在以色列民族执政。每当一个先知去世，总会有另一个先知接替他。(但是记住!) **在我之后绝对没有其他先知了。**不过，会有哈里发，且会有很多。(Bukhari, 卷2, 第461页, 圣训 3455)

对此圣训的解释

也就是说，在我的时代，没有一个先知会在我在世时成为我的哈里发，就像穆萨 عليه السلام 去图尔山接收《讨拉特》时，哈伦 عليه السلام 在穆萨在世时暂代几天哈里发一样；也没有哪位先知能成为我永久的哈里发。因此，我的哈里发是我的宗教之王，精神哈里发是卧里和学者。 (*Mirat*, 卷 5, 第 346 页)

11. 不再有圣品，除了喜报。圣门弟子们谦恭地问：喜报是什么？回答说：“好梦”。 (*Bukhari*, 卷 4, 第 404 页, 圣训 6990)
12. 在我以后，不再有圣品，只有喜报。也就是说，一个人自己做的好梦或别人为他做的梦。 (*Musnad Imam Ahmad Bin Hanbal*, 卷 9, 第 450 页, 圣训 25031)
13. 确实，使者品和圣品结束了，所以在我之后既没有使者也没有先知了。 (*Tirmizi*, 卷 4, 第 121 页, 圣训 2279)
14. 我是穆罕默德；我是艾哈迈德；我是仁慈的先知；我是忏悔的先知；我是最后的先知；我是哈希尔；我是战斗的先知。 (*Shamail-e-Tirmizi*, 第 215 页, 圣训 361; *Fatawa Razawiyyah*, 卷 15, 第 657 页)

Un kay har Naam-o-Nisbat peh naami Durood

Un kay har Waqt-o-Halat peh lakhon salaam

15. 我是艾哈迈德；我是穆罕默德和穆格法。 (*Mu'jam Awsat*, 卷 1, 第 622 页, 圣训 2280) 穆格法的意思是 Aakhir-ul-

Anbiya 即众先知的最后一位。(*Al-Istazkaar li Ibn-e-'Abdul Bir*, 卷2, 第326 页)

16. 在现时代中我们是最后的，在审判日我们将是最先的。
(*Bukhari*, 卷1, 第303 页, 圣训 876)

进入天堂的第一个乌玛

对于这一圣训，《穆斯林圣训集》的注释者、伊玛目耐沃维 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 解释道：学者们说：“这一圣训的意思是到达今世的时候我们是最后的一批，进入天堂时我们将是最先的一批。因此，这一乌玛将先于之前的所有乌玛进入天堂。”(*Sharh-e-Muslim-lil-Nawawi*, 卷6, 第142 页)

17. 我们在现世是最后的，在审判日是最先的。对我们的审判将最先进行。(*Muslim*, 第332 页, 圣训 1982)

说话简短而有用

18. 全能的安拉为我选择了 Ikhtisar（简明扼要），所以我们是最后来的，在审判日我们是最先的。(*Daarimi*, 卷1, 第42, 圣训 54, summarised) 这一圣训的这个部分（选择简明扼要）的一个意思是：我被赐予了简明扼要，意思是言简意赅。(*Fatawa Razawiyyah*, 卷30, 第210 页)
19. 确实，我被派遣为开启仁慈之河并完成使者品和圣品。
(*Shu'ab-ul-Iman*, 卷4, 第308 页, 圣训 5202; *Fatawa Razawiyyah*, 卷15, 第661 页)

20. 我是最先被创造也是最后被派遣的先知。 (Musnad Al-Shamiyeen, 卷4, 第34页, 圣训 2662)
21. 我是最后一个先知, 而你们是最后一个乌玛。 (Ibn-e-Majah, 卷4, 第404页, 圣训 4077)

在众先知中最伟大的原因 (一件轶事)

萨尔·本·萨利赫·哈姆达尼 رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ 问哈伊玛目巴奇尔 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: 如果贵圣 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 是在所有其他先知 عَلَيْهِمُ السَّلَام 之后被派遣的, 那贵圣 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 怎么比所有其他先知 عَلَيْهِمُ السَّلَام 更杰出呢? 崇高的先知 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 说: “全能的安拉在 Misaaq 日 (即, 结约之日)从男人们背后把子子孙孙们带出来, 让他们给他们作见证并问: ‘我不是你们的主吗?’ 然后贵圣 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 当先回答说: “بلى” 即, ‘是的, 为什么不是?’ 这就是贵圣 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 比众先知 عَلَيْهِمُ السَّلَام 都杰出的原因。事实上, 他是最后被派遣到今世的。” (Khasais-e-Kubra, 卷1, 第7页)

Qarnon badli Rasoolon ki hoti rehi

Chand badli ka nikla hamara Nabi

Kaya khabar kitnay taaray khilay chup ga`ye

Per na dubay na duba hamara Nabi

(Hadaiq-e-Bakhshish)

صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

22. 阿丹 عَلَيْهِ السَّلَام 是众先知中的第一个，而穆罕默德 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 是众先知中的最后一个。 (Al-Awail-lil-Tabrani, 第39页, 圣训 13)
23. ‘لَوْ كَانَ بَعْدِي نَبِيٌّ لَكَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ’ 即，假如在我之后将有一位先知，那将是奥马尔。 (Tirmizi, 卷5, 第385页, 圣训 3706)

对此圣训的解释

对于这一圣训，伊玛目艾哈迈德·拉扎·汗 رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ 解释道：那是说，他的人格是如此地完美，以至于如果圣品没有结束，他可以（只能）凭借全能的安拉的恩典而成为一位先知，因为没有人可以凭借自己的品格而获得圣品。 (Fatawa Razawiyyah, 卷29, 第373页)

24. 阿布·伯克尔优于除了众先知（和使者）的所有人。 (Al-Kamil li Ibn-e-'Adi, 卷6, 第484页)

将有三十个假先知

25. 我的乌玛中将很快出现三十个 Kazzab (即大骗子)。他们每一个都认为自己是一个先知。可是，我是 Khaatam-un-Nabiyyeen (即最后一个先知)，在我之后没有任何其他先知。 (Abu Dawood, 卷4, 第132页, 圣训 4252)

对此圣训的解释

对于这一圣训，穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗 رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ 解

释道：这三十个假先知是被人们相信是先知的人，他们的腐坏会蔓延开来。另一种是 Mudda 'i-e-Nabuwwat(即那些声称自己是先知的人)，人们不相信他们，他们说的都是废话，他们都死了。这种人有很多。

穆夫提艾哈迈德·亚尔·汗 رحمته الله عليه 进一步解释道：我们知道 Khaatam-un-Nabiyyeen 的意思是“最后的先知”，因为在他的时代及在他之后都没有其他先知。这个意思对于整个乌玛是共识。如果谁说这个词组的意思不是“最后的先知”，而实际上是“真正的先知”，他就是不信道者。(Mirat, 卷7, 第219-220页)

26. 在我的乌玛中会有 Kazzab 和 Dajjal(极端的说谎者和欺诈者)，其中有四个将是女人，我是最后的先知，在我之后没有先知了。(Mu'jam Kabeer, 卷3, 第169页, 圣训 3026)

毛拉阿里的卓越

27. 去往塔布克之战时，贵圣 صلى الله عليه وآله وسلم 把阿里 رضي الله عنه 留在了麦地那。他 رضي الله عنه 谦恭地说：“安拉的先知啊！您把我跟妇女和孩子留在了一起。”他 صلى الله عليه وآله وسلم 说：“你不同意我把你作为哈里发留在这里吗？就像穆萨 عليه السلام 在他去觐见全能的安拉时把哈伦 عليه السلام 留作他的哈里发一样。不过有一点不一样，哈伦 عليه السلام 是一位先知。自从我成为先知后，就再也没有圣品了。(Muslim, 第1006页, 圣训 6218; Tirmizi, 卷5, 第407页, 圣训 3745)

对此圣训的解释

《布哈里圣训集》注释者、穆夫提谢里夫·哈克·阿姆贾蒂 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 解释道：穆萨 عَلَيْهِ السَّلَام 去图尔山接收《讨拉特》时，他任命哈伦 عَلَيْهِ السَّلَام 暂时担任哈里发，直到他回来。这一任职在他回来后就结束了。这个例子表明，贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 任命阿里 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 暂时担任他的哈里发，直到他从塔布克回来。其职责仅限于管理事务。 (Nuzha-tul-Qaari, 卷4, 第602页)

28. 阿里对于我来说就像哈伦对于穆萨一样（因为他是兄弟也是哈里发），但是 “لَا يَبْعِدُنِي” 在我之后没有任何其他先知。 (Tareekh-e-Baghdad, 卷7, 第463页)
29. 我是穆罕默德，乌米先知（即没有向今世的任何人学习的先知）（说了三遍），且 ‘لَا يَبْعِدُنِي’ 在我之后没有任何其他先知。
30. 全能的安拉给了我一切我想要的，但我被告知，在我之后没有任何其他先知。 (Al-Sunnah li Ibn-e-Abi 'Asim, 第303页, 圣训 1348)

Aye Khatam-e-Rusul, Makki Madani

Konayn mayn Tum sa ko`yi nahin

你说的是真相

31. 天使会问坟墓里的亡人：“谁是你的主？你的信仰是什么？”

谁是你的先知？”他说：“我的主是安拉，祂是惟一的；我的信仰是伊斯兰；我的先知是穆罕默德 (ﷺ)；他是最后一位先知。”天使说：“你说的是事实。” (Zikr Al-Maut ma' Mausuh lil Imam Ibn Abi Al-Dunya, 卷 5, 第 474 页, 圣训 254; Sharh-us-Sudoor (Urdu) 第 130 页)

解梦

32. 伊本·齐姆勒 رضى الله عنه 讲解了一个梦：“你曾在梦中看到的母骆驼还在，我骑着它，所以它象征的是审判日，在我之后不会有任何其他先知，在我的乌玛之后也不会有任何乌玛。” (Dalail-un-Nubuwwah-lil-Bayhaqi, 卷 7, 第 38 页)

努尔(光) 将跑在他们前面

33. 毫无疑问，在审判日全能的安拉将把努哈 عليه السلام 和他的民众叫到其他人前面，并说：“你们是怎么回应努哈的？”他们将说：“努哈 (عليه السلام) 没有叫我们崇拜祢，也没有传达祢的任何启示，也没有给出任何建议，也没有解释善恶之分。”努哈 عليه السلام 将说：“我的主啊，我呼吁他们走正道，我的呼吁甚至一代一代地流传下去了，一直传到最后一位先知艾哈迈德 ﷺ。他们会写到也会读到它（即，人们会写会读的《古兰经》中提到了），他们既相信也赞同（我的呼吁）。”全能的安拉将说：“传艾哈迈德 (ﷺ) 及其乌玛。”然后贵圣 ﷺ 及其乌玛将在努尔（光）

跑在他们前面的状态下来到安拉的阙前。他们将为努哈 (عَلَيْهِ السَّلَام) 作证(即，他们将表示赞同。) (Al-Mustadrak, 卷3, 第415页, 圣训 4066; Fatawa Razawiyyah, 卷15, 第690页)

所有的被造物都将在审判日呼唤最后的先知

34. 所有的先辈和后辈们都将来到我面前说：“先知啊！您是全能的安拉的使者，并且是 Khaatam-ul-Anbiya 即最后的先知，为我们求情吧。” (Bukhari, 卷3, 第260页, 圣训 4712, 摘要)

يَا نَبِيَّ الْهُدَى سَلَامٌ عَلَيْكَ يَا شَفِيعَ الْوَرَى سَلَامٌ عَلَيْكَ
سَيِّدَ الْأَصْفِيَاءِ سَلَامٌ عَلَيْكَ خَاتَمَ الْأَنْبِيَاءِ سَلَامٌ عَلَيْكَ

如果没有穆罕默德，我不会创造你

35. 当阿丹 عَلَيْهِ السَّلَام 犯下一个判断性错误时，他把头抬起面向阿尔什并谦恭地向全能的安拉说：“安拉啊！我祈求祢看在穆罕默德 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 的份上宽恕我。”全能的安拉说：“阿丹啊！你怎么知道穆罕默德 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ，我还没创造他呢！”阿丹 عَلَيْهِ السَّلَام 说：“安拉啊！当祢用祢的大能创造我的时候，我抬起了头，看见‘阿尔什’的柱子上写着 “لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ”，所以我想，祢一定是把祢的名字和那位对祢来说比所有世界都更亲近、在祢那里有极大荣耀的人的名字连在一起了。”全能的安拉说：“阿丹啊！

你说的是对的。毫无疑问，我喜爱他超过喜爱众世界万物。当你恳求我看在穆罕默德的份上（宽恕你）时，我原谅了你的错误。“وَلَوْلَا مُحَمَّدٌ مَا خَلَقْتُكَ”即，如果没有穆罕默德，我不会创造你。在塔巴拉尼的传述中有额外的话：且他是你的子孙中的最后一个先知，他的乌玛是你的子孙中的最后的乌玛。(Mu'jam Sagheer Juzz Saani, 第82 页; Fatawa Razawiyyah, 卷15, 第633 页)

Woh jo na thay tau kuch na tha, Woh jo na hon tau kuch na ho

Jaan hayn Woh jahan ki, jaan hay tau jahan hay

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

36. 当阿丹 عَلَيْهِ السَّلَام 从天堂降临到古印度时，他很担心。哲布勒伊来下来念了宣礼辞。当听到那个受主福佑的名字时，阿丹 عَلَيْهِ السَّلَام 问道：“穆罕默德是谁？”回答说：“你的子孙中的最后一位先知。”(Ibn-e-'Asakir, 卷7, 第437 页; Fatawa Razawiyyah, 卷15, 第640 页)

在《讨拉特》中提到

37. 当《讨拉特》被降示给穆萨 عَلَيْهِ السَّلَام 时，他阅读起来。当他发现里面提到这个乌玛时，他谦恭地对全能的安拉说：“我的主啊，我在里面发现一个乌玛，它是最后的也是最先的，让它成为我的乌玛吧。”全能的安拉说：

“这是艾哈迈德的乌玛。” (*Dalail-un-Nubuwwah li Abi Na'eem*, 第33 页, 圣训 31; *Fatawa Razawiyyah*, 卷15, 第633 页)

Kitab-e--Hazrat -e-Musa mayn wasf hayn un kay

Kitab-e-'Isa mayn un kay fasanay aye hayn

Unheen ki na't kay naghmayn Zaboor say sun lo

Zaban-e-Quran peh un kay taranay aye hayn

(*Saman-e-Bakhshish*, 第125)

第一个和最后一个

38. 全能的安拉创造阿丹 عَلَيْهِ السَّلَام 后，让他看到了他的子孙们，同时看到了他们的卓越程度和品级高低。当他最后看到一团巨大而明亮的努尔（光）时，他谦恭地对全能的安拉说：“全能的安拉啊！他是谁？”回答说：“他是你的子孙，艾哈迈德。”他是第一个，也是最后一个，他是第一个求情的人，也是第一个求情得到准承的人。 (*Dalail-un-Nubuwwah-lil-Bayhaqi*, 卷5, 第483 页; *Kanz-ul-Ummal*, 卷11, 第197 页, 圣训 32053; *Fatawa Razawiyyah*, 卷15, 第634 页)

Zaat hoyi intikhab wasf huway la-jawab

Naam huwa Mustafa tum peh karoron durood

第一位和最后一位先知

39. 阿布·胡莱拉 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 说：当贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ （在登

宵夜)在天堂中见到众先知 عَلَيْهِمُ السَّلَام 时，他们所有人都赞颂了全能的安拉，最后，最后的先知阿拉伯的穆罕默德 ﷺ 说：“你们都赞颂了安拉，现在我来赞颂：一切赞颂归于安拉，祂为怜悯众世界而派遣我；祂派遣我给人们传喜讯、报警告；祂给我降示了《古兰经》，其中包含了对每一件事情的明示；祂让我的乌玛优于出现过的其他所有乌玛；让我的乌玛做第一个（进入天堂）、也做最后一个（来到世界）；祂提高了我的声望；祂让圣品起源于我；让我终结圣品。”听到这些，易卜拉欣·哈里鲁拉 عَلَيْهِ السَّلَام 对所有先知说：“因为这些特性，穆罕默德 (ﷺ) 优于你们所有人。”然后贵圣 ﷺ 去了无极林。然后全能的安拉对他说：“我（用光）创造你于众先知之前，派遣你于众先知之后，让你成为 Faatih 和 Khaatam (即，开端者和终结者)。(Tafseer Tabri, 卷 8, 第 8-9 页, 圣训 22021; Fatawa Razawiyyah, 卷 15, 第 637 页)

Tum ho awwal, Tum ho aakhir, Tum ho Baatin, Tum ho Zaahir

Haq nay bakhshay hayn yeh asma, “صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمَ”

‘اِنَّا لَهَا’ 就在我的嘴边

40. 当人们在得不到众先知 عَلَيْهِمُ السَّلَام 的求情时，他们将去请求以撒·鲁侯拉 عَلَيْهِ السَّلَام，为他们求情。他将说：“我没有能力做这个事情，只有穆罕默德 Khaatam-un-Nabiyyeen (即，众先知中的最后一位) ﷺ 才

能。他就在这里。当人们来请求我为他们求情的时候，我会说 **لَنَا لَهَا**，即，我的任务就是这个。(Musnad Abu Ya'la, 卷2, 第368页, 圣训 2324; Fatawa Razawiyyah, 卷15, 第639页)

Kaheen gay aur Nabi “اِذْهَبُوا إِلَىٰ غَيْرِي”

Mayray Huzoor kay lab per “اِنَّا لَهَا” ho ga

对哈桑的诗的解释

当人们在审判日请求先知们替他们求情的时候，他们会说：“找别人吧，别找我。”当他们因处处碰壁沮丧时，他们将进入贵圣 **صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم** 的安全避难所，并祈求得到求情。然后得到的回答将是：“(当然，当然)，这就是我的任务。”

Day day shafa'at ki khayraat mujhay khayr say

Roz-e-Qiyamat bakhshuwa, aye Aakhiri Nabi (ﷺ)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

我什么也没隐瞒，除了……(一件轶事)

再传弟子卡卜·乌勒·阿赫巴尔 **رَحِمَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ** 说：我父亲曾经是所有研究《讨拉特》的人当中知识最多的。无论全能的安拉向穆萨 **عَلَيْهِ السَّلَام** 降示了什么，没有人比我父亲知道得更多。关于他的知识，他过去从不对我有所隐瞒。在他弥留之际，他叫了我，说：“我的儿子啊！你知道，我

所知的对你没有任何隐瞒，但我保留了两页，其中一页提到了贵圣 ﷺ，他到来的时间已经到了。我没有把这两页的事告诉你，是怕有人会谎称自己是先知，而你会追随他。这个盒子就在你面前。我把那两页纸放在了这里面，用土埋了起来。暂时别看那两页纸。当那位先知 (ﷺ) 到来，且全能的安拉慈悯你，你自己会追随他。“说完这些他就去世了。安葬好他后，我很急切地想要看看那两页纸。当我打开箱子，拿出那两页纸时，我看到上面写着：

مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ لَا يَبْقَى بَعْدَهُ مَوْلِدٌ بِرِسَاةٍ وَمُهَاجِرَةٌ بِطَيْبَةِ

即，穆罕默德是安拉的使者，最后的先知，在他之后没有任何其他先知，他出生于麦加，将移居到麦地那。(Khasais-e-Kubra, 卷1, 第25 页)

Ba'd Aap kay hergiz na aye ga Nabi naya

Wallah! Iman hay mayra, Aye Aakhiri Nabi (ﷺ)

Hay dast bastah sar jhuka ker 'arz Sayyidi!

Tau khuwab mayn jalwah dikha, Aye Aakhiri Nabi (ﷺ)

Aalai'shon say pak ker kay mayray dill mayn tau

Aa-ja sama-jaa ghar bana, Aye Aakhiri Nabi (ﷺ)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

圣门弟子和再传弟子的五条语录

1. 两肩之间的题词

圣门弟子贾比尔·本·阿布杜拉 رَضِيَ اللهُ عَنْهُ 说：阿丹·萨非乌拉 عَلَيْهِ السَّلَام 的两肩之间写着 “مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ” 即，穆罕默德 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) 是安拉的使者，且是最后的先知。

(Tareekh Dimashq, 卷2, 第137页; Fatawa Razawiyyah, 卷15, 第634页)

2. 如果没有他，什么都不会有

圣门弟子萨尔曼·法尔西 رَضِيَ اللهُ عَنْهُ 说：“哲布勒伊来·阿敏 عَلَيْهِ السَّلَام 到来对贵圣 صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 说：‘安拉的先知啊！您的主说：确实，派遣你之后我就派遣完了所有的先知（即，你是最后一个先知），并且没有创造出在我看来比你更可敬的人，我让你的名字包含在我的名字里面，这样，每当我得到赞念，你也会得到赞念。的确，我创造了世界和生活在世界上的人，好让他们知道你在我的阙前的荣耀、地位和品级。如果没有你，我绝对不会创造天地万物。(Tareekh Dimashq, 卷2, 第136-137页 ; Fatawa Razawiyyah, 卷15, 第636页)

Hay unheen kay dam qadam ki bagh-e-‘aalam mayn bahar

Woh na thay ‘aalam na tha, gar woh na hoon ‘alaam nahin

对拉扎的诗的解释

世上所有壮丽而美好的事物全是由于全能的安拉的最

后一位先知 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ)。如果我喜爱的先知 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ 没有来到这个世上，这个世界将不会在那里，也不会存在。

Aye keh tayra Wujood hay, wajah-e-qarar-e-do-jahan

Aye keh tayri numood hay, Zeenat-e-Bazm-e-Kai`naat

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

3. 给易卜拉欣 عَلَيْهِ السَّلَام 的启示

再传弟子阿米尔·沙比 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 说：全能的安拉降示给易卜拉欣·哈里鲁拉 عَلَيْهِ السَّلَام 的撒黑法¹（即天言）也包含以下的话：的确，在你的子孙中，将有一个又一个支派，直到乌米先知（即没有向今世的任何人学习的先知）即最后的先知 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) 到来。(*Al-Tabqaat Al-Kubra li Ibn-e-Sa'd*, 卷1, 第130页; *Fatawa Razawiyyah*, 卷15, 第635页)

艾哈迈德·拉扎·汗 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 写道：

Aisa Ummi kis liye minnat kash-e-ustad ho

Kiya kifayat us ko “إِقْرَأْ بِرَبِّكَ أَنْ كَرَّمَ” nahih

¹ 在字典里，写有安拉的 Kalām(词)的书页被称为 Sahifa（撒海法）。术语上，以小册子的形式降示给先知们的就是 celestial Kalām（经典）(*Noor-ul-'Irfan*, 第977页)

对拉扎的诗的解释

全能的安拉亲自教导了最后的先知，这在《古兰经》第三十卷《血块章》中提到了。既然全能的安拉亲自教导了他，他为什么还要背负世俗老师的恩惠。而且，作为乌米，他没有向任何人学习但是却获得了世上的所有科学知识，这是一个伟大的奇迹。

4. 给以赛亚 عَلَيْهِ السَّلَام 的启示

再传弟子瓦赫卜·本·穆那巴 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 说：全能的安拉启示祂喜爱的先知以赛亚 عَلَيْهِ السَّلَام 说我将派遣一个乌米先知，通过他我将让耳聋者能听到，让迷误者走上正道，让眼盲者能看到。他将出生在麦加，移居到麦地那，他的王国将在“叙利亚”。我必使他的乌玛比一切出现过的乌玛更好更伟大。我会以他们的经书全美其他的经书，以他们的教法全美其他的教法，以他们的宗教全美其他的宗教。

(*Dalail-un-Nubuwwah li Abi Na'eem*, 第36页, 圣训 33; *Al-Khasais-ul-Kubra*, 卷1, 第23页; *Fatawa Razawiyyah*, 卷15, 第635页)

Kaleem-o-Naji Maseeh-o-Safi Khaleel-o-Razi Rasool-o-Nabi

'Ateeq-o-Wasi Ghani-o-Ali Sana ki zaban tumharay liye

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

对“叙利亚王国”的解释

最后的先知的信仰者啊！刚刚提到的圣训也说了，

受人爱戴的先知 ﷺ 的王国将在叙利亚。关于这一点，在这里我送给热爱圣门弟子和圣裔的人们一个来自 *Fatawa Razawiyyah Sharif* 的迈达尼小贴士：艾哈迈德·拉扎·汗 رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ 说：“埃米尔穆阿维亚 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 将是穆罕默德 ﷺ 的王国的第一个国王。神圣的《讨拉特》也表明了这一点：“مَوْلِدُهُ بِبَكَّةَ وَمُهَاجَرَةُ طَيْبَةَ وَمُلْكُهُ بِالسَّامِ” 即，“那最后的先知 ﷺ 将诞生在麦加，移居到麦地那，他的王国将在叙利亚。”因此，尽管埃米尔穆阿维亚 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 拥有这个王国，但是这是属于谁的？是先知穆罕默德 ﷺ 的。

(*Fatawa Razawiyyah*, 卷29, 第357页)

Har Sahabi'ay Nabi! Jannati Jannati

Sab Sahabiyat bhi! Jannati Jannati

Char Yaraan-e-Nabi Jannati Jannati

Hazrat-e-Siddique bhi Jannati Jannati

Aur Umar Farooq bhi Jannati Jannati

Usman-e-Ghani Jannati Jannati

Fatimah aur Ali! Jannati Jannati

Hayn Hassan aur Hussain bhi..... Jannati Jannati

Walidayn-e-Nabi! Jannati Jannati

Har zoja'ay Nabi! Jannati Jannati

Aur Abu Sufiyan bhi!..... Jannati Jannati

Hayn Mu'awiyah bhi! Jannati Jannati

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

5. 给雅尔古布 عَلَيْهِ السَّلَام 的启示

再传弟子穆罕默德·本·卡卜·库拉兹 رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ 说：全能的安拉启示了雅尔古布 عَلَيْهِ السَّلَام：从你的子孙中我将不断地派遣国王和先知 عَلَيْهِمُ السَّلَام，一直到我派遣贵圣 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ，他的乌玛将建造阿克萨清真寺，他就是“最后的先知”，他的名字是“艾哈迈德”。(Al-Tabqat Al-Kubra li Ibn-e-Sa'd, 卷1, 第129页; Fatawa Razawiyyah, 卷15, 第635页)

关于“最后的先知”的口号

穆罕默德·穆斯塔法	“众先知中的最后一位”
艾哈迈德·穆吉塔巴	“众先知中的最后一位”
阿米娜的亲爱的	“众先知中的最后一位”

两世之王	"众先知中的最后一位"
众先知之领袖	"众先知中的最后一位"
受主喜爱者	"众先知中的最后一位"
最伟大的求情者	"众先知中的最后一位"
罪人的希望	"众先知中的最后一位"
法蒂玛的信念	"众先知中的最后一位"
阿伊莎的信条	"众先知中的最后一位"
所有圣门弟子之信仰	"众先知中的最后一位"
受主福佑的圣裔之信仰	"众先知中的最后一位"
阿卜杜勒·卡迪尔·吉拉尼之信仰	"众先知中的最后一位"

圣徒们也说	"众先知中的最后一位"
老人和年轻人说	"众先知中的最后一位"
甚至每个孩子说	"众先知中的最后一位"
拉扎的信仰	"众先知中的最后一位"
阿塔尔的口号	"众先知中的最后一位"

在阅读完此书后请把它赠送给别人

通过在婚礼、葬礼、集会、归真纪念日、圣纪活动等场合分发马克塔巴·图·麦地那出版的包含迈达尼珍珠的书册而收获回赐吧！养成在你的店里放一些小册子并把它们赠送给你的顾客的习惯以收获回赐吧！借助孩子们或报童给你的每一家邻居至少送一本激励圣行的或包含迈达尼珍珠的书册，积极传达劝人行善的召唤并获取巨大回赐吧！



Burden of (keeping an unowned) date

Some people were sitting in Bayt-ul-Maqdas after offering Nafl Salah. A pious man said: Ibrahim Bin Adham has been deprived of the pleasure of worship for 40 days. Hearing this, he رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ said: Hadrat! You are telling the truth, but for what reason was I deprived of it? The pious man said: You had bought dates on a such-and-such day in Basra. A date belonging to the seller was lying there. You picked it up thinking it was yours (that date is the reason for your deprivation of the pleasure of worship). Hadrat Ibrahim Bin Adham رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ travelled to Basra to have that date forgiven and got it forgiven. (*Tazkra-tul-Awliya* , vol. 1, p. 102, summarised)



Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213

Web: www.maktabatulmadinah.com | E-mail: feedback@maktabatulmadinah.com